

**PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO**  
**Servizio istruzione**  
**Ufficio per le politiche di inclusione e cittadinanza**  
**Via Gilli 3**  
**38121 Trento**  
**serv.istruzione@pec.provincia.tn.it**

**DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA DI CERTIFICAZIONE E DELL'ATTO DI  
 NOTORIETÀ AI FINI DELL'ISCRIZIONE NELL'ELENCO PROVINCIALE DEI  
 FACILITATORI LINGUISTICI**

**(artt. 46 e 47 del 445/2000)**

**(D.P.P. 27 marzo 2008, n. 8 - 115/Leg. e s.m. - art. 3, comma 3)**

Il sottoscritto / La sottoscritta (**scrivere in STAMPATELLO e leggibile**)

Cognome (*di nascita*) \_\_\_\_\_ nome \_\_\_\_\_

sexso  F  M - nato a \_\_\_\_\_ (provincia \_\_\_) il \_\_\_/\_\_\_/\_\_\_ residente a

\_\_\_\_\_ indirizzo \_\_\_\_\_ n. civ. \_\_\_\_\_

domicilio (*se diverso dalla residenza*) \_\_\_\_\_

Codice fiscale																			
----------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

cell. \_\_\_\_\_ telefono \_\_\_\_\_

indirizzo e-mail \_\_\_\_\_

**ai fini dell'iscrizione all'elenco dei facilitatori linguistici della Provincia autonoma di Trento:**

**Sezione A – facilitatori linguistici docenti di ruolo negli istituti scolastici e formativi provinciali**

A.1 docenti negli istituti scolastici provinciali:

A.1.1 docenti della scuola primaria

A.1.2 docenti della scuola secondaria di primo grado

A.1.3 docenti della scuola secondaria di secondo grado

A.2 docenti della formazione professionale provinciale

**Sezione B – facilitatori linguistici docenti abilitati inseriti nelle graduatorie provinciali per titoli e/o nelle graduatorie di istituto e docenti inseriti nelle graduatorie biennali degli istituti di formazione professionale provinciale:**

B.1 docenti abilitati a tempo determinato negli istituti scolastici provinciali:

B.1.1 docenti abilitati a tempo determinato della scuola primaria

B.1.2 docenti abilitati a tempo determinato della scuola secondaria di primo grado

B.1.3 docenti abilitati a tempo determinato della scuola secondaria di secondo grado

B.2 docenti a tempo determinato della formazione professionale provinciale

**Sezione C - operatori facilitatori linguistici in qualità di esperti esterni**



ai sensi degli artt. 46 e 47 del d.P.R. 445/2000, consapevole delle sanzioni penali, nel caso di dichiarazioni non veritiere, di formazione o uso di atti falsi, richiamate dall'articolo 76 del D.P.R. 28 dicembre 2000, n. 445, nonché della decadenza dai benefici conseguenti al provvedimento eventualmente emanato sulla base della dichiarazione non veritiera, qualora dal controllo effettuato emerga la non veridicità del contenuto di taluna delle dichiarazioni rese (art. 75 d.P.R. 28 dicembre 2000, n. 445)

## DICHARA

### ***Da compilare SOLO da parte degli aspiranti facilitatori linguistici - SEZIONE C***

- di avere la cittadinanza italiana o di altro Stato appartenente all'Unione Europea o di essere agli stessi equiparati come previsto dalla normativa vigente;
- di non aver subito condanna con sentenza definitiva per reati previsti dagli articoli 600-bis, 600-ter, 600-quater, 600-quinquies e 609-undecies del codice penale, ovvero sanzioni interdittive dagli incarichi nelle scuole o ad attività che comportino contatti diretti regolati con persone di minore età;
- di essere in possesso di uno dei seguenti titoli di studio conseguito presso istituzioni scolastiche italiane:
- Diploma magistrale/Diploma di Liceo Socio-Psico-Pedagogico conseguito *entro l'anno scolastico 2001-2002* presso \_\_\_\_\_ con sede in \_\_\_\_\_
- Laurea triennale in \_\_\_\_\_ conseguito nell'anno \_\_\_\_\_ presso \_\_\_\_\_ con sede in \_\_\_\_\_
- Laurea magistrale (o specialistica o vecchio ordinamento) \_\_\_\_\_ conseguito nell'anno \_\_\_\_\_ presso \_\_\_\_\_ con sede in \_\_\_\_\_

*Qualora la laurea fosse stata conseguita all'estero i candidati dovranno presentare copia del documento corredato dalla traduzione ufficiale in lingua italiana, munita di legalizzazione e di dichiarazione di valore in loco a cura della Rappresentanza italiana competente per il territorio.*

### ***RISERVATO a per coloro che hanno conseguito la laurea all'estero***

- di essere in possesso di uno dei seguenti titoli di studio / certificazione:
- Diploma di scuola secondaria di secondo grado (di durata quinquennale) conseguito presso istituzioni scolastiche italiane in \_\_\_\_\_ conseguito nell'anno \_\_\_\_\_ presso \_\_\_\_\_ con sede in \_\_\_\_\_



- Master o dottorato conseguito presso una università italiana in \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_ conseguito nell'anno \_\_\_\_\_ presso \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_ con sede in \_\_\_\_\_
- Certificazione linguistica in italiano corrispondente al livello C2, come definito dal Quadro Comune Europeo di riferimento per le lingue, elaborato dal Consiglio d'Europa conseguita \_\_\_\_\_ nell'anno \_\_\_\_\_ presso \_\_\_\_\_ con sede in \_\_\_\_\_

*in alternativa, qualora la laurea conseguita all'estero corrisponde ad una **laurea in italiano quale lingua straniera con abilitazione all'insegnamento**, i candidati dovranno presentare copia dei documenti corredati dalla traduzione ufficiale in lingua italiana, munita di legalizzazione e di dichiarazione di valore in loco a cura della Rappresentanza italiana competente per il territorio*

***Da compilare da parte di TUTTI gli aspiranti facilitatori linguistici***

- di essere in possesso di una delle seguenti formazioni specifiche:
- Percorso formativo di didattica dell'italiano come L2 dal titolo \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 conseguito nell'anno \_\_\_\_\_ presso \_\_\_\_\_  
 con sede in \_\_\_\_\_ di \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_ CFU (crediti formativi universitari)
- Titolo di specializzazione in Italiano Lingua 2 riconosciuto dal Miur con D.M. n. 92 del 23 febbraio 2016 "Riconoscimento dei titoli di specializzazione in Italiano Lingua 2"  
 \_\_\_\_\_  
 conseguito nell'anno \_\_\_\_\_ presso \_\_\_\_\_  
 con sede in \_\_\_\_\_
- Formazione specifica di almeno 180 ore organizzata dalla Provincia autonoma di Trento negli anni scolastici 2007/2008, 2009/2010, 2010/2011, 2011/2012
- Formazione specifica di 20 ore organizzata dalla Provincia autonoma di Trento fino al 2015 unitamente a uno dei seguenti titoli:
- 15 crediti formativi universitari (CFU) in materia di didattica dell'italiano agli stranieri
- Corso di formazione specifica, di almeno 180 ore, in materia di didattica dell'italiano agli stranieri
- Attività di insegnamento all'estero per cinque anni presso l'istituzione scolastica italiana

*(con riferimento alla documentazione relativa alla formazione specifica di 20 ore organizzata dalla Provincia autonoma di Trento fino al 2015, non è necessario allegare la stessa in quanto già presso l'amministrazione provinciale)*



**RISERVATO** agli aspiranti facilitatori linguistici iscritti **SEZIONE A e B**

Il sottoscritto dichiara di essere docente:

- di ruolo negli istituti scolastici e formativi provinciali
- abilitato e inserito nella graduatori provinciale per titoli
- abilitato e inserito nella graduatoria di istituto
- inserito nella graduatoria IFP (Istituto di formazione professionale provinciali) docente
- per la seguente classe di concorso/disciplina \_\_\_\_\_

inoltre dichiara:

- di essere disponibile allo svolgimento della funzione di facilitatore linguistico all'interno del proprio istituto o nei laboratori di italiano L2 in rete.

Luogo e data

Firma dell'interessato

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Ai sensi dell'articolo 38 del D.P.R. 445 del 28 dicembre 2000, la presente dichiarazione è stata:

- sottoscritta, previa identificazione del richiedente, in presenza del dipendente addetto

Indicare in stampatello il nome del dipendente \_\_\_\_\_

- sottoscritta e presentata unitamente a copia fotostatica non autenticata di un documento di identità del sottoscrittore

-----

Si **allega** la seguente documentazione

- fotocopia semplice di un documento di identità (se la dichiarazione non è sottoscritta in presenza del dipendente addetto)
- copia del diploma di laurea corredato dalla traduzione ufficiale in lingua italiana, munita di legalizzazione e di dichiarazione di valore in loco a cura della Rappresentanza italiana competente per il territorio (in caso di diploma di laurea conseguito in uno stato estero)
- copia del titolo di abilitazione corredato dalla traduzione ufficiale in lingua italiana, munita di legalizzazione e di dichiarazione di valore in loco a cura della Rappresentanza italiana competente per il territorio (in caso di abilitazione conseguita in uno stato estero)

Acconto che i dati forniti con la presente dichiarazione siano messi a disposizione delle istituzioni scolastiche e formative provinciali e paritarie della provincia di Trento richiedenti per le finalità previste dalla normativa provinciale in materia di facilitazione linguistica (D.P.P. 27 marzo 2008, n. 8-115/Leg)

data e firma

.....

Acconto che i dati relativi agli indirizzi di posta elettronica forniti nella presente dichiarazione siano utilizzati per comunicazioni riguardanti iniziative in ambito scolastico, educativo, interculturale, a carattere formativo, organizzate dalla Provincia autonoma di Trento, da Iprase o altri enti e soggetti pubblici e privati

data e firma

SI  NO

.....



Mod. (I.) - copia per l'Amministrazione Ed. 1-2019

## INFORMATIVA EX ARTT. 13 E 14 DEL REGOLAMENTO UE n. 679 del 2016

Il Regolamento Europeo UE/2016/679 (di seguito il "Regolamento") stabilisce norme relative alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali. In osservanza del principio di trasparenza previsto dagli artt. 5 e 12 del Regolamento, la Provincia autonoma di Trento Le fornisce le informazioni richieste dagli artt. 13 e 14 del Regolamento (rispettivamente, raccolta dati presso l'Interessato e presso terzi).

**Titolare del trattamento** dei dati personali è la Provincia autonoma di Trento (di seguito, il "Titolare"), nella persona del legale rappresentante (Presidente della Giunta Provinciale in carica), Piazza Dante n. 15, 38122 – Trento, tel. 0461.494697, fax 0461.494603 e-mail [direzionegenerale@provincia.tn.it](mailto:direzionegenerale@provincia.tn.it), pec [segret.generale@pec.provincia.tn.it](mailto:segret.generale@pec.provincia.tn.it).

Preposto al trattamento è il Dirigente pro tempore del Servizio Istruzione; i dati di contatto sono: Servizio Istruzione, via Gilli n. 3, 38121 – Trento, tel. 0461/497218, fax 0461/497216, e-mail [serv.istruzione@pec.provincia.tn.it](mailto:serv.istruzione@pec.provincia.tn.it). Il Preposto è anche **il soggetto designato per il riscontro** all'Interessato in caso di esercizio dei diritti ex artt. 15 – 22 del Regolamento, di seguito descritti.

I dati di contatto del **Responsabile della protezione dei dati** (RPD) sono: via Mantova n. 67, 38122 – Trento, fax 0461.499277, e-mail [idprivacy@provincia.tn.it](mailto:idprivacy@provincia.tn.it) (indicare, nell'oggetto: "Richiesta intervento RPD ex art. 38 Reg. UE").

Il trattamento dei Suoi dati personali sarà improntato al rispetto della normativa sulla protezione dei dati personali e, in particolare, ai principi di correttezza, liceità e trasparenza, di limitazione della conservazione, nonché di minimizzazione dei dati in conformità agli artt. 5 e 25 del Regolamento.

### 1. FONTE DEI DATI PERSONALI

I Suoi dati sono stati raccolti con il presente modulo, debitamente compilato e sottoscritto da lei medesimo

### 2. FINALITA' DEL TRATTAMENTO

Il principio di minimizzazione prevede come possano essere raccolti e trattati soltanto i dati personali pertinenti e non eccedenti alle specifiche finalità del trattamento.

Il principio di limitazione della conservazione consiste nel mantenere i dati in una forma che consente l'identificazione degli Interessati per un arco di tempo non superiore al conseguimento delle finalità, salvo casi eccezionali.

Anche per tali ragioni, nonché nel rispetto degli artt. 13 e 14 del Regolamento, di seguito Le indichiamo specificamente **la finalità del trattamento** (cioè gli scopi per cui i dati personali sono raccolti e successivamente trattati) consiste nell'esecuzione di un compito di interesse pubblico o connesso all'esercizio di pubblici poteri di cui è investito il Titolare (art. 6, par. 1, lett. e), del Regolamento) in particolare per l'iscrizione all'elenco provinciale di facilitatori linguistici. La relativa **base giuridica** (ovvero la norma di legge – nazionale o comunitaria – o di regolamento, che consente il trattamento dei Suoi dati) è costituita dalla Legge provinciale 7 agosto 2006, n. 5 denominata "Sistema educativo di istruzione e formazione del Trentino" e dal Decreto del Presidente della Provincia n. 8-115/Leg. di data 27 marzo 2008, denominato "Regolamento per l'inserimento e l'integrazione degli studenti stranieri nel sistema educativo provinciale( articolo 75 della legge provinciale 7 agosto 2006,n . 5)".

Il conferimento dei Suoi dati personali è facoltativo; il rifiuto al conferimento dei dati, però, comporterà l'impossibilità di procedere all'iscrizione nell'elenco provinciale facilitatori linguistici

Con riferimento ai dati personali riconducibili a condanne penali, o a reati, o a connesse misure di sicurezza ex art. 10 del Regolamento, si precisa altresì come il relativo trattamento sia necessario, ai sensi dello stesso art. 9.2, lett. g), del Regolamento, per un motivo di interesse pubblico rilevante al fine di effettuare le opportune verifiche sulle dichiarazioni sostitutive rese in fase di iscrizione secondo quanto previsto dall'articolo 71 del Decreto del Presidente della Repubblica del 28 dicembre 2000 n. 445. Per massima



chiarezza, Le precisiamo che, essendo fondato sulle predette basi, non è quindi necessario il Suo consenso al trattamento di tali dati personali.

Il suo indirizzo posta elettronica, sarà utilizzato per l'invio di eventuali comunicazioni riguardanti iniziative in ambito scolastico, educativo, interculturale, a carattere formativo, organizzate dalla Provincia autonoma di Trento, da Iprase o altri enti e soggetti pubblici e privati previo suo consenso.

### **3. MODALITA' DEL TRATTAMENTO**

Il trattamento sarà effettuato con modalità cartacee e con strumenti automatizzati (informatici/elettronici) con logiche atte a garantire la riservatezza, l'integrità e la disponibilità dei dati stessi.

I Suoi dati saranno trattati, esclusivamente per le finalità di cui sopra, dal personale dipendente debitamente istruito e, in particolare, da Preposti al trattamento (Dirigenti), appositamente nominati, nonché da Addetti al trattamento dei dati, specificamente autorizzati e istruiti.

### **4. PROCESSI DECISIONALI AUTOMATIZZATI E PROFILAZIONE**

E' esclusa l'esistenza di un processo decisionale automatizzato, compresa la profilazione.

### **5. COMUNICAZIONE E DIFFUSIONE DEI DATI (CATEGORIE DI DESTINATARI)**

I Suoi dati potranno essere comunicate alle amministrazioni certificanti (ad esempio , Procura della Repubblica, Università) per accertamenti d'ufficio ai sensi dell'articolo 43 Decreto del Presidente della Repubblica 28 dicembre 2000, n. 445; il trattamento in base a tale disposizione comprende l'accesso diretto agli archivi delle amministrazioni certificanti. Tratteremo i dati ottenuti dalle amministrazioni certificanti per il completamento dei relativi controlli. I dati ottenuti comprendono anche dati relativi a condanne penali e reati (c.d. dati giudiziari) o a connesse misure di sicurezza, che saranno richiesti al casellario giudiziario per la verifica dei requisiti di onorabilità secondo quanto previsto dalla normativa in materia.

I dati forniti con la presente dichiarazione saranno messi a disposizione delle istituzioni scolastiche e formative provinciali e paritarie della provincia di Trento richiedenti per le finalità previste dalla normativa provinciale in materia di facilitazione linguistica (D.P.P. 27 marzo 2008, n. 8-115/Leg) previo suo consenso.

### **6. TRASFERIMENTO EXTRA UE**

I dati personali non saranno trasferiti fuori dall'Unione Europea.

### **7. PERIODO DI CONSERVAZIONE DEI DATI**

Le comunichiamo che i Suoi dati personali saranno conservati per un periodo illimitato, come previsto nel "massimario di scarto", o in eventuali norme di legge o di regolamento, per fini di archiviazione nel pubblico interesse, di ricerca scientifica o storica o a fini statistici.

### **8. DIRITTI DELL'INTERESSATO**

Lei potrà esercitare, nei confronti del Titolare ed in ogni momento, i diritti previsti dal Regolamento.

In base a tale normativa Lei potrà:

- chiedere l'accesso ai Suoi dati personali e ottenere copia degli stessi (art. 15);
- qualora li ritenga inesatti o incompleti, richiederne, rispettivamente, la rettifica o l'integrazione (art. 16);
- se ricorrono i presupposti normativi, opporsi al trattamento dei Suoi dati (art.21),richiederne la cancellazione (art. 17), o esercitare il diritto di limitazione (art. 18);

Ai sensi dell'art. 19, nei limiti in cui ciò non si riveli impossibile o implichi uno sforzo sproporzionato, il Titolare comunica a ciascuno degli eventuali destinatari cui sono stati trasmessi i dati personali le rettifiche, o cancellazioni, o limitazioni del trattamento effettuate; qualora Lei lo richieda, il Titolare Le comunicherà tali destinatari.

In ogni momento, inoltre, Lei ha diritto di proporre reclamo al Garante per la protezione dei dati personali.

Dichiaro di aver ricevuto e preso visione della presente informativa

Luogo e data .....

Firma .....

